

Körösvidék

független keresztény politikai napilap

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Békéscsaba, Szent István-tér 18. Telefon 60.
Postatakarékpénztári csekkzárlat: 34-141.

Felelős szerkesztő:
MIGEND DEZSŐ

Előfizetési árak:
Negyedévre 6 pengő, egy hónapra 2 pengő.
Egyes szám ára 10 fillér.

Telepítés — annuitás

Írta: Csikvándi Ernő gazd. főtan.,
országgyűl. képviselő

Amióta Aibrecht királyi herceg megtartotta a telepítési ankétot, azóta nagyon sokat és sok helyen foglalkoztak ezzel a kérdéssel, előadói emelvényeken, társadalmi egyesületekben és a sajtóban is. A Nemzeti Munkaterv egyik sarkalatos pontja ez és kormányunk is és főképpen a földművelésügyi miniszter gyakran említi a telepítés szükségességét.

A telepítés történelmi vonatkozásánál nem akarok időzni. A török hódítások és a kuruc-labanc háborúk alatt üresen és lakatlanul maradt területeket német telepítőkkel telepítettek be; akik olyan kiváltságokat kaptak földesuraiktól, amilyeneket a mi saját jobbágynaknak, a mi magyarjainknak sem adtak meg. Zárt községekbe telepítették őket és a mi népünkkel szemben még az a fölényük is meg volt, hogy nyugatról jöven, nagyobb gazdasági kultúrával bírtak, azonkívül kereskedelmel, iparral is foglalkoztak és így nem lévén kitéve az időjárási és a terményértékesítési viszonyok változatoságának, jobban megerősödtek.

Ilyen telepések voltak a szászok, akik szinte államot csináltak az államban, mert gyenge és a nemzetiségeket pártoló királyainktól nagy monopóliumokat tudtak kiverekedni. A szerb telepések még a köznemeseknél is nagyobb gazdaságjogokat élveztek, azonkívül kezükben volt egy időben majdnem az egész magyar államkereskedelem és a gabonakereskedelem egyrésze, nem csoda tehát, hogy megerősödtek. Ezt csak azért említem, mert ebből is látszik, hogy csak azok a telepések vernek gyökeret, akik mindenféle kiváltsággal vannak megáldva.

A magyar telepítések tulajdonképpen egyetlen vonalon sem sikerültek. Mindaddig, amíg az infláció révén nem sikerült a gazdáknek adósságaikat rendezni, ők is küzdöttek az annuitások törlesztésével. Minduntalan halasztást kellett nekik is adni, az ötvenéves amortizációs időszakot újra és újra meg kellett hosszabbítani, a kamatot és a hátralékokat újra és újra kellett a tőkéhez csatolni. A legújabb telepések közé sorozhatjuk a földbirtokreform során földhözjuttatottakat.

Elismerhetjük, hogy ez bizony nem sikerült. Olyanoknak adtunk földet, akiknek nem volt egyébök, mint az a föld amelyet kaptak. Ezt megmunkálni nem bírták és ha megmunkálták, munkauzsorá-

val munkálták meg. Jóságuk nem volt, hogy a földet jókarba helyezzék, tehát kiszarolták a földet és már azért sem képesek fizetni, mert a föld nem terem. Még rosszabbul sikerültek azok a parcel-lázások és telepítési próbálkozások, amelyeket a nagy konjunktúra idején tettek bankok, állam és magánosok. Ezek olyan telepítések, hogy az a tizholdas kisgazda, aki egy másik tiz holdat vett magának és annak az új tiz holdnak 50%-át lefizette készpénzben, magas áron, azonkívül fizette tiz, vagy tizenkét esztendőig az annuitásokat, ma már szívesen lemondana arról a földről amit kapott, lemondana a befizetett annuitásokról is, csak meg tudná tartani azt a tiz hold földet, amely eredetileg volt neki. És ha a gazdasági rendelet nem jött volna, akkor ezeket a telepéseket, ezeket az igazi telepéseket telepítették volna ki első sorban, nemcsak új birtokukból, hanem a régiből is.

A múlt telepítési hibái közé sorolom azt is, hogy a telepítéseket olyan birtokok vezették, amelyek a régi tulajdonosoknak sem hoztak jövedelmet. Ezek a birtokok azért ajánlották fel birtokaikat telepítés céljára, mert ezeken a földeken ők maguk sem tudtak jövedelmezően gazdálkodni, vagy pedig, mert a birtokok földrajzilag olyan kedvezőtlen helyzetben vannak, hogy a vasutól való távolságuk oly nagy, hogy terményeiket csak tetemes veszteséggel vihették piacra. És ha ez hiba volt a nagybirtokoknál, akkor még nagyobb hiba és még nagyobb akadály volt a kisbirtokoknál, a telepéseknél, merthízen, ezek terményeiket kisebb mennyiségben viszik a piacra, tehát annál jobban nyomja őket a fuvar. Fontos tehát, hogy a telepítések a városok, főleg a főváros közelében legyenek. A telepítés csak úgy sikerül, ha megfelelő birtokokon, teljesíthető feltételek mellett telepítünk!

Dr Bud János szombaton délután fogad

Délelőtt részt vesz dr Fáy István ünnepélyes beiktatásán

Dr Bud János ny. miniszter, a békéscsabai kerület országgyűlési képviselője csütörtökön este több napos tartózkodásra Békéscsabára érkezett.

Ma, pénteken a békéscsabakörnyéki tanyákat látogatja meg.

Dr Bud János szombaton Fáy

István dr főispán beiktatási ünnepélyén vesz részt, délután fél 5 től fél 7 ig a békéscsabai városháza polgármesteri hivatalában fogadja a hozzáfutókat.

A képviselő visszautazási ideje még ismeretlen

„A revízió magától jön“

Horty Miklós kormányzó nyilatkozata az amerikai sajtóban

Budapest, június 28.

A „Pester Lloyd“ érdekes beszélgetést közöl mai számában, amelyet a chicagói „Daily News“ közép-európai levelezője folytatott Horty Miklós kormányzóval. A magyar revíziós mozgalommal kapcsolatban is intézett kérdést a kormányzóhoz, aki határozottan kijelentette, hogy az utóbbi években a revíziós mozgalom lényegesen előrehaladt. Európában ma már csaknem mindenütt felismerték azt,

hogy amíg jóvá nem teszik a békeszerződések igazságtalanságait, addig Európában tartós stabilitás nem lesz. Arra a kérdésre, hogy a revízió háború nélkül megvalósítható-e, a kormányzó határozott és élénk igennel felelt és rámutatott arra, hogy Magyarország teljesen le van szerelve. Senki sem támadhatja meg és ő sem lesz támadó fél. A revízió magától jön, mert senkinek sem sikerül a magyar kisebbségeket beolvasztani.

Magyarbarát és békereviziós hangok a francia ellenzéki sajtóban

Páris, június 28.

A kormánypárti lapok továbbra is helyeslik Barthou külügyminiszter politikáját és igyekeznek eljárását alátámasztani. Több lap azonban súlyos aggodalmát fejezi ki Barthou politikájának várható következményei iránt. A magyar kormány tiltakozását, a magyar nemzet tiltakozását és a durazzói

olasz flottatüntétést nem lehet figyelmen kívül hagyni. A „Viktoire“ vezércikkben foglalja össze Barthou utazásának eredményeit. Szükséges volt e hangos vicssorítgatásokat hallatni, hogy azokkal megsértsék a magyarokat. A magyarokról mindenki tudja, hogy nem ellenségeink s eszerint kellett volna őket kezelni. Nem gon-

dolja a külügyminiszter, hogy ez a nagy csoportosulás elkerülhetetlenül egymás karjába vezeti Németországot és Olaszországot? A Doumergue kormánynak figyelembe kellett volna vennie, hogy Franciaország nacionalista körében vannak olyan elemek, amelyek a régimódi szervezkedés politikájánál többre becsülik azt a politikát, amely a szerződések módosítása útján megértést keres a nemzetekkel.

Hága, június 28.

A holland lapok hosszú cikkekben foglalkoznak Barthou bukaresti és belgrádi útjával és szembehelyezkednek a külügyminiszter revízióellenes politikájával. Barthou utazását a háború előtti diplomáciával hasonlítják össze. Barthou nyilatkozatában tüntetőleg a román barátságot hangoztatta, nem gondolva arra, hogy szavai sértik a magyar nemzetet. Egyetlen külügyminiszter sem nyilatkozott ilyen élesen a revízió ellen, mint Barthou. A látogatás igazi jelentőségét illusztrálja az, hogy Románia 8 millió font értékű hitelt kapott a francia hadipártól.

Budapest, június 28.

A magyar nemzeti diákszövetség taggyűlései tegnap este választmányi ülést tartottak, amelyen foglalkoztak Barthou francia külügyminiszter bukaresti és belgrádi nyilatkozataival. A választmányi ülés elhatározta, hogy az összes francia diákszervezetekkel közlik tiltakozásukat a történelmhamisító kijelentések ellen.

Éjszaka nem szabad csépelni

A Magyarországi Bércsépők és Cséplőgéptulajdonosok Országos Szövetségének küldöttségét kedden délután 6 órakor fogadta Budapestben Fabinyi Tihámér kereskedelemügyi miniszter. A küldöttséget, amelyben az egész ország cséplősei képviseltették magukat, a miniszter elé dr Zeőke Antal, a gyomai kerület képviselője, az országos szövetség elnöke vezette.

A miniszter kijelentette, hogy az éjszakai cséplést rendeletileg eltiltotta és mátol kezdve csak addig szabad csépelni, ameddig világos van.

Kérte a miniszter a cséplősöket, hogy az idén a fenyegető takarmányhiányra való tekintettel ne tüzeljenek szalmával, mert már gondoskodott arról, hogy a cséplésre az aszálysújtotta vidékeken olcsó fuvarmentes cséplési szentet kapjanak a cséplősök és az erre vonatkozó rendelet a héten okvetlenül megjelenik.

Tűzoltóvizsga Mezőmgyeren

A Körösvidék mezőmgyeri tudósítója jelenti: Mezőmgyer község vitéz Pándy István főjegyző vezetésével egy új tűzifecskendőt készített, amelyet a napokban próbáltak ki szép sikerrel.

Az új tűzifecskendőt vasárnap, július 1-én, tűzoltóvizsga keretében avatják fel.

A tűzoltóvizsgán Dévényi Lajos vm. tűzrendészeti parancsnok is megjelenik.

Leventék összejövetele

A Békéscsaba Levente Egyesület keretében megalakult ifjúsági Önképzőkör Gálík Pál és Dobay József tanítók, levente-oktatók vezetésével Kosztolányi Péter testnevelési tanácsnok elnövezése alkalmával szombaton este a vitéz Kászonyi (Schwáznér-féle) étteremben búcsúösszejövetelt tart.

Az összejövetel műsora a következő:

Leventeinduló, Éneklí a Levente Dalárda Dobay József vezényletével.

Ünnepi beszéd, mondja Flór László.

Válasz az ünnepi beszédre. A „Rózi” c. tréfát (Írta: Barnasz István) előadják: Kelle György, Flór László, Kovács Mihály és Ványai Sándor.

Vitéz Somogyváry Gyula (Gyula diák): „Memento” c. versét szavalja Promanov György.

Tihanyi ekhóhoz”. Szűgyi József Éneklí a Levente Dalárda Dobay József vezényletével.

Építő- és famegmunkáló iparosok figyelmébe!

A m. kir. pénzügyminiszter 88.000—1934, illetve 89.000—1934. számú rendeletével az asztalos, ács, bogárn, butorkészítő, (ideértve a hajlított és fonott butorelőállítókat is) esztergályos ernyőkészítő, fajták, faszerszám, háztartási cikk, kaptafakészítő, portállekészítő, faszobrász (műfaragó), hangszerkészítő, kádár, kárpitos, kefekelő, kerégyártó, kocsigyártó, képkerepező, koporsókészítő, kosárfonó, parketta előállító, szitakészítő, burkoló (ideértve a járdaépítőt is), cserepes, kályhás, kőfaragó, kőműves, szerelő, szigetelő, tetőfedő, magas és mély építéssel foglalkozó mérnökök, építési vállalkozók és építőmesterek ipari tevékenységét és az általuk feldolgozott építési és faanyagokat 1934 évi július hó 1-től kezdődően mentesíti a forgalmiadó fizetés alól.

A fent megnevezett iparosoknak a rendelet életbeléptetésétől számított 15 napon belül be kell jelenteniük a forgalmiadó hivatalhoz írásban, hogy milyen áruk előállításával, illetőleg a jelen rendelet hatálya alá eső árukkal kapcsolatos milyen munkák végzésével, vagy milyen áruk forgalombahozásával (eladásával) foglalkoznak. A bejelentésben részletesen fel kell sorolni minden, akár adómentes, akár pedig általános forgalmiadó alá eső vagy pedig forgalmiadó váltás alá vont árut vagy munkát. Bejelentési lapok az Ipartestület jegyzői hivatalában rendelkezésre állnak, ahol a rendeltre vonatkozó egyéb felvilágosítást is megadják.

A békéscsabai Ipartestület Elnöksége.

Országos gyász a Német Birodalomban a békeszerződés aláírásának évfordulóján

Berlinből jelentik, hogy a kormány rendelete értelmében a mai napon a versaillesi szerződés aláírásának évfordulóján egész Németországban országos gyászt tartanak.

Katasztrófális aszálykárak Csehországban

Prága, június 28. A képviselőház mezőgazdasági bizottsága jelentést dolgozott ki a csehországi aszály által súlytott 85 különböző vidékről, melyek támogatásért fordultak a kormányhoz. A jelentés megállapítja, hogy 1,100.000 hektár takarmánnyal bevett területből 600.000 hektáron semmi sem termelt, 1,300.000 hek-

tár legelőből 300.000 annyira ki-aszott, hogy nem kaszálható, ötszáz ezer hektár szénatermése pedig egyharmad része a tavalyinak. Az idén 3,600.000 hektárt vettek be búzával és árpával s ennek a termése csaknem teljesen elpusztult. A takarmánytermés gyenge kilátásai miatt az állattenyésztés is katasztrófa fenyegeti.

Nőttön-nő az elégedetlenség Franciaországban

Páris, június 28. A „Republicue” megállapítja, hogy napról napra mélyebb lesz a szakadék a kormány és a nép között. A francia kormány elvesztette a kapcsolatot a néppel.

Valószínű, hogy a miniszterelnök rádióbeszédei nem sokáig tudják megnyugtatni azokat, akik munkanélkülivé lettek a kormány tehetetlensége folytán.

Cseh képviselők kommunista aknamunkája

Prága, június 28. Az ügyészség a képviselőház mentelmi bizottságához négy kommunista képviselő mentelmi jogának felfüggesztését kérte. Az ügyészség a megkeresést a képviselőknél tartott házkutatás alapján

kérte. Ugyanis a házkutatás alkalmával röpcédulákat találtak „Nem Massaryk, hanem Lenin” felirattal. A röpiratokat a köztársaság elleni fegyveres felkelésre szólították fel a népet. A képviselőket bíróság elé állítják.

A „Hangya” és a „Futura” fontos szerepe az új termés felvásárlásában**Megszűnik a határidős spekuláció****Még ezen a héten közzéteszik a minimális buzaárát**

Budapest, június 28. Hónapokig tartó tárgyalások után a kormány publikálta az új termésértékesítési rendeletet. A kormány által megbízott Futura már e héten első ízben publikálni fogja az ország különböző vidékeire a buza minimális bevásárlási árát és ezzel megadja a kezdő lépést az új kampány megindulására. Az árminimalizálásnak különben a tőzsdére fontos következményei lesznek. A határidős üzletkötések ugyszólván értéküket veszítik, mert hiszen a Futura a mindenkori

helyzetnek megfelelően az exportlehetőségek és a készletek, valamint egyéb mozzanatok figyelembevételével állapítja meg az ország különböző részeiben a buza árát és így a határidős piac ezekben a terményekben igen sokat veszít jelentőségéből. A komoly cégek máris tartózkodnak határidős kötésektől, mert megtörténhetik, hogy a tőzsdei jegyzések el fognak térni a Futura hivatalos áraitól. A spekulációnak tehát más terepnumra kell húzódnia, mert a határidőpiac ezentúl a józan és óvatos keres-

kedői mérlegeléssel történő üzletkötések színhelye lesz.

A vásárlásoknál a Futurának községenkénti árai lesznek a mértékadók, ettől függetlenül azonban a vásárlásokat minden gabonakereskedő teljesen szabadon bonyolíthatja le, természetesen az előírt árak betartásával. Gondoskodás történt arravonatkozóan is, hogy a gazdák rendelkezésére álljon az értékesítési lehetőség azokban a községekben is, amelyekben nem dolgozik Futura kirendeltség. Ezekben a községekben a „Hangya” boltjai kapnak megbízást a buza felvásárlására és így az ország majd minden községében lesz a Futurának és a Hangyának bevásárló szerve. Ezek a szervek csak a felajánlott búzát vásárolják meg és így a gabonakereskedelem működése a bevásárlás szempontjából is az eddigi keretek között marad.

HIREK**Péter és Pál**

az idén megkészt. Azaz, hogy az idő előzte meg őket. Az idei időjárás nem alkalmazkodott a kalendáriumhoz. Korán kezdődött a tavasz, korán a nyár, hamar elvirítottak a virágok és hamar megért a buzaalász. Mire Péter és Pál napja beköszönt ránk, a gabona mindenütt kereszttekben és asztagokban várja a cséplőgépet, de sok határban már meg is kezdődött a cséplés. Az idea nincs kaszapengés, nem hangzik az aratásba induló párok vidám nótaszava Péter és Pál napján. Csak hajtja, sürgeti az idő a hordásban megrakott szekereket és dohogva kapaszkodnak a cséplőgépek kerkei a dűlőutakon. Vajon hova vezet ez a nagy sietség? Mibe rohanunk? Ki tudja? Egyelőre jó, hogy telnek ismét a zsákok, a kamrák, a magtárak. Péter és Pál napja legyen az idén is hálaadásé. Legyen áldás a termésen és a a munkán, amely azt betakarítja.

— Lapunk legközelebbi száma a közbeeső ünnep miatt vasárnap reggel a szokott időben jelenik meg.

— Névváltoztatások. A m. kir. belügyminiszter engedélyével Malatynsky Mária háztartásbeli, békéscsabai lakos nevére „Bánki”-ra, Holecz György úras, békéscsabai lakos „Radnai”-ra, Pepó Máté pénzeszedő, békéscsabai lakos „Perei”-re változtatta át nevére.

— Elismerés. A Julián-Iskola-Egyesület Tantóné Turner Erzsébet, Sáska Erzsébet, Vásárhelyi János békéscsabi áll. iskolai tanítókat a magyarnyelv oktatásában elért kiváló eredmény jutalmául értékes könyvekkel tüntette ki.

— Bizottsági ülés. Békéscsaba Városi Villamosmű felügyelőbizottsága július 2-án délután 3 órakor a villamosmű irodájában ülést tart.

— Tizenegy ajánlatot adtak be a városi tüzelőanyag szállításra. A pályázati határidő lejártával csütörtökön délelőtt bontotta fel vitéz Jánossy Gyula polgármester a városi tüzelőanyag szállításra beérkezett ajánlatokat. A beadott tizenegy ajánlat felett később határoz a polgármester.

— Ezen a héten a Réthy, Sűdy és Dolesch gyógyszerárak tartanak éjjeli szolgálatot.

CSABA MOZGO

Június 28-29, csütörtök fél 7, fél 9, péntek 3, 5, 7, 9 órakor

Pénteken a 3 órai előadás zóna!

Megrázó a maga egyszerűségében:

Ciklon az oceán felett

A filmművészet valóságos remeke, melynél izgalmasabb és grandiózussabb még nem került a közönség elé.

A délamerikai oceánrepülés hatalmas drámája!

John és Lyonel Barrymore, Hellen Hayes, C. Gable, Myrna L.

Argentina a tangó hazája.

Flippy zeneórája.

Willy a footballhős

Prímícia. Ma, Szent Péter Pál ünnepén délelőtt 9 órakor tartja a plébánia templomban első szentmiséjét Balla Ernő, akit az elmúlt vasárnap szentelt Esztergomban áldozópappá dr Serédi Jusztinián hercegprímás. Az új papot processzióban kíséri a papság és a család Bartoss Ferenc m. kir. kormányfőtanácsos, apátplébános vezetésével az oltár elé. A primíciai szentbeszédet evangélium után dr Bérés István teológiai tanár tartja, aki az újmisének Esztergomban előjárója volt. A templomi vegyeskar zenekari kísérettel Gruber klasszikus miséjét éneklé ezalkalommal Agóts Arzén karnagy betanításában. A mise utáni primíciai áldásban előbb a papság, rokonság, majd a hívek részesülnek. Az új pap, akit főpásztor Budapestre nevezett ki hitoktatónak, vasárnap este 6 órakor a szentség betételi ajtósságán prédikál a r. k. templomban.

A felső kereskedelmi iskolába és a vele kapcsolatos női kereskedelmi szaktanfolyamra a beírások július 2. és 3. napjain (hétfőn és kedden) történnek.

Találkozás. Felkérem volt negyedik és nyolcadikos osztálytársaimat, hogy tíz, illetőleg tizenegyes találkozásunkra július 1-én, vasárnap délelőtt 9 órakor a VIII. o. ban megjelenni sziveskedjenek. Vasas Mihály.

Gyulától Szegedig — úszva. Gyuláról jelentik: Puskás András gyulai fiatalember elhatározta, hogy egyfolytában leúszik a Körösön és a Tiszán Gyulától Szegedig Puskás csütörtökön reggel indult el Szanazugnál a Körösön a 220 kilométeres utra, amelyet 52 óra alatt szeretne megtenni. Egy héttagnu cserkészors kíséri a vállalkozó fiatalembert, aki a két és fél napos uton csak csokoládéval akar táplálkozni, amelyet útközben, úszva fogyaszt el. Puskást a Magyar Úszó Szövetség kiküldött bizottsága várja Szegeden.

Tulságosan komplikált az új vasúti fuvarlevél. A napokban Szegeden tarifakonferencia volt, ahol az érdekeltségek között szétosztották a MÁV. által forgalomba hozandó új vasúti fuvarleveleket mintapéldányait. Ott részben áll ez az új fuvarlevél, amelynek kitételei meglehetősen komplikáltak, beosztása a hátsó oldalak indigózása miatt nehézkes és ennek következtében számos visszaélésre is adhat alkalmat. Az érdekeltségek arra kérik a MÁV-ot, hogy ezeket az új fuvarleveleket ne bocsássa ki, hanem radikálisan dolgoztassa át a mintadarab példányokat.

Elhízt egyéneknél a természetes »Ferenc József« keserűvíz hathatósan előmozdítja a bélműködést, a testet könnyeddé teszi és tiszta fejet és nyugodt alvást teremt.

LEGJOBBAN

étkezhet

a kigazdák nyilvános vendéglőjében
 Leves, lőzélék sülttel és kenyérral **66 fill.**
 Leves, sült körettel, saláta, lézta és kenyér **90 fill.**
 Frissen sült **60 fill.**
 Egy liter rizling **60 fill.**

Szombaton délben 13 óra 12 perckor indul a balatoni filléres gyors

Szombaton a déli órákban két-napos filléres gyors indul a Balatonra. A vonat menetrendje a következő: Békéscsabáról indul szombaton 13 12, Siófokra érkezik 20.03, Balatonföldvára érkezik 20.52. Balatonföldvartól visszaindul vasárnap 22.40, Siófoktól visszaindul

vasárnap 23.12, Békéscsabára érkezik hétfőn 5.27 órakor.

A menetdíj oda-vissza 6.30 P. Elszállásolás személyenként 1.50—2.50 P. Hajókirándulás: Siófoktól Balatonfüred, Tihany, Balatonföldvára, Balatonföldvartól Tihany, Balatonfüred, Siófokra személyenként 1.10 P.

Augusztus tizenötödikéig be kell váltani a bolettát

A gabonajegy intézményét 1934. július 1. napjával kezdődő hatálytalanná a minisztérium a további rendelkezésig felfüggeszti. 1933. évi 90.000. számú pénzügyminiszeri rendelettel forgalomba hozott 1933. évi kibocsátású gabonajegyek érvényessége az 1934. június 30. napjának leteltével megszűnik.

Az 1934. évi július 1-én forgalomba hozott buza, rozs és két szerezés után a termelő a vevőtől a gabonajegyzselvényét nem követelheti s a vevő gabonajegyzselvényét nem adhat.

Az 1933. évi kibocsátású felhasználatlan gabonajegyek 1934. július 15-ig a m. kir. postahivatalnál pénzre beválthatók. Az olyan 1933. évi kibocsátású gabonajegy, amelynek szelvénye a gabonalevéltől el van választva, csak akkor lehet pénzre beváltani, ha a gabonajegyzselvény száma a gabonalevél számával egyezik. Az 1934. évi július 15-ike után az

1933. évi kibocsátású gabonajegyek érvénytelenné válnak és azokat térítés nélkül kell bevonnani.

A termelők birtokában levő gabonajegyzselvények a 6200/1933. M. E. rendelet alapján az arra jogosultak által a rendelet 10—12. §-ában foglalt rendelkezések szerint 1934. augusztus 15-ig köztartozások fizetésére felhasználhatók, illetve pénzre beválthatók. A gabonajegyzselvények 1934. évi augusztus 16-án már sem adófizetésnél fel sem használhatók, sem pénzre be nem válthatók.

A termelők a saját érdeklükben károsodásuk elkerülése végett a birtokukban levő gabonajegyzselvényeket minél előbb, de feltétlenül augusztus 15-ig használják fel

adófizetésnél, illetve váltásuk be készpénzre.

Mozi

Az ifjú ember így szól a leányhoz:

— Micike, rossz idő van, nem mehetünk sétálni, ülünk be egy moziba.

— Nem, nem, — mondja a leány — a moziban maga sokat megenyed magának.

— Ezt már azért sem tehetem, merthízen ülnek a hátunk mögött.

— Ugyan, ugyan, hát váltson az utolsó sorba jegyet.

A Békéscsabai vasutasok háromnapos kirándulása a Balatonhoz. Amint már megírtuk, a Békéscsabai MÁV Zene- és Dalegylet, a MÁV Olvasókör és a MÁV Sportegyesület július 5-, 6- és 7-én kirándulást terveznek a Balatonra. Polgári vendégeket is szívesen látnak. Részvételi díj 6 pengő 50 fillér. Az 50%-os menettérti jegy ára 11 P 80 fillér. A jelentkezési határidő július 2. A 6.50 pengős részvételi díjért fürdést, egy ebédet, egy vacsorát, szállást és körhajójegyet biztosít a rendezőség. A vasutas-kirándulás iránt városszerte nagy érdeklődés nyilvánul meg.

Becsületsértés, ha valakire azt mondják, hogy tüdővész. Szegedről jelentik: Érdekes ítéletet hozott kedden délelőtt a törvényszék Hábermann fellebbviteli tanácsa. Breyer János csongrádi uradalmi tisztviselő volt a vádlott. A vád becsületsértés vétsége volt, mert Breyer azt híresztelte Simon Istvánné csongrádi asszonyról, hogy az tüdővész. A járásbírósg ezért a vádlottat húsz pengő pénzbüntetésre ítélte. A törvényszék kedden délelőtt fellebbviteli fórumon is megállapította, hogy becsületsértés képez, ha valakit tüdővésznek neveznek és ezért a járásbírósg ítéletét helybenhagyta.

Maturabál. A Békéscsabai Rudolf reálgimnázium idén végzett növendékei június 30-án, szombaton este fél 9 órai kezdettel a „Csaba” szálló nagytermében maturabált rendeznek. Külön meghívót nem bocsátottak ki, ezúton hívják meg az iskola barátait.

Bajtársi összejövetel Sarkadon. A nagyváradi 37., 139. és 4. honv. gyalogezred bajtársai július 1-én, vasárnap bajtársi összejövetelt rendeznek Sarkadon. Az összejövetelre vonatkozó felvilágosításokkal készséggel szolgál Fehér Imre Békéscsaba, Andrásy-ut 86.

HA BUDAPESTRE UTAZIK, első útja legyen a fényesen átalakított és kibővített Hungária Fürdőbe (Budapest, VII., Dohány-utca 44.) menni. Ott már reggel 5 órakor nyitnak és 1.40 pengőért nemcsak megfürödhet, hanem jól meg is reggelizhet.

Leesett a fáról — agrárkódást kapott. Schwalm Márton 12 éves gyomai gazdasági cseléd felmászott a fára gyümölcsöt szedni. A fiu elvesztette az egyensúlyt, leesett és súlyos agrárkódást szenvedett. A Békéscsabai köz-kórházba vették ápolás alá.

Országos vásár Battonyán. A városhoz érkezett hivatalos értesítés szerint a legközelebbi országos vásár Battonya községben június 30-án és július 1-én tartják meg. A vásárra sertés nem hajtható fel.

Megrugta a ló. Valach András 18 éves gazdasági cseléd, pusztaföldvári lakos a lovak körül foglalatzkodott, miközben az egyik ló úgy szemén rugta, hogy sérülésével a Békéscsabai köz-kórházba kellett szállítani.



A Frutti csak Stühmer névvel valódi.

Július 1-én, vasárnap lesz az Ev. Leányegyesület kerti ünnepélye. Sörözés, tréfák, különféle sátrakban árusítás. A gyerekek szó-rakoztatására mese. Este fél 9 órakor pedig halvacsora eredeti szegedi halászlé és rántott hal. Utána tánc a pavillonban. Mindenkit szeretettel vár az elnökség.

Találkozó. Szeretettel figyelemzetem mindazon osztálytársaimat, akik velem az 1923-24. tanévben a felső kereskedelmi iskolában érettségiztek, hogy igéretünkhöz híven június hó 29-én délelőtt 10 órakor a Széchenyi ligeti pavillonban a 10 éves találkozóra megjelenjenek. Babos Otília diakonissza testvér.

Leesett a padlásról. Piatkó András 40 éves gerendási földműves oly szerencsétlenül esett le a padlásról, hogy elört a medencecsontja. A Békéscsabai köz-kórházban ápolják.

Akiknek a szív működése rendellen, erőlködés nélkül úgy érhetnek el könnyű székelést, ha naponta reggel éhgyomorron megisznak egy kis pohár természetes »Ferenc József« keserűvizet.

Elvágta a kasza. Izsó Jánosé 43 éves földműves neje, gyomai lakosnak aratás közben véletlenül a bokája felett kaszával az inakat elvágta. A Békéscsabai köz-kórházba szállították be.

Időjárás

A Békéscsabai meteorológiai megfigyelő állomás jelentése 1934. június 28-án délben.

Hőminimum + 17.1 °C
 Hőmaximum + 24.0 °C
 A föld felszínén + 15.5 °C
 Légnyomás 757.9 mm.
 Csapadék 1.1 mm.

Várható időjárás a következő 24 órára: Ma még sok helyen eső, pénteken még átmeneti eső és hőemelkedés, pénteken a délután folyamán nyugatról valószínűleg újabb eső és lehülés.

Felhívás a házhelyigénylőkhöz!

A városi adóhivatal felhívja azon igényjogosultakat, akik a V., Pozsonyi-u. 89 sz., Pozsonyi-u. 91 és Mátyás-király utca 70 szám alatt fekvő házhely és ház juttatására igényt tartanak, hogy azt a városi adóhivatal 48 számú szobájában július 2-ig jelentsék be.

Sport

Az országos levante céllövőversenyen negyedik helyen végzett egy békéscsabai levante

A Budapesten június 10-én megtartott országos levante céllövőversenyen Nagy Lajos békéscsabai levante 313 induló közül a negyedik helyen végzett. Az Országos Testnevelési Tanács társelnökének aláírásával most egy diszes oklevél érkezett Nagy Lajos részére.

A békéscsabai levante szép sikere fényesen rávilágít arra az eredményes és hasznos munkára, amely a Békéscsabai Levante Egyesületben folyik.

A magyar kardcsapat nyerte az Európabajnokságot

Varsó, június 28. Az európai bajnoki vívőversenyek során a kardcsapatbajnokságot Magyarország csapata nyerte meg. Hat csapat indult a versenyen, amelyeket két csoportba osztottak be. A magyar-olasz döntő mérkőzés előtt Marzi, az olasz csapat legjobb tagjának sérülése miatt, az olasz csapat visszalépett. Végeredmény: Európabajnok Magyarország kardcsapata 3 győzelemmel; 2. Olaszország 2 győzelemmel.

Divatlevél

Írta: Ziehovszky Ilus

Az utazási irodákban óriási méreteket öltött a forgalom, kezdetét vette a nagy nyaralási mozgalom, előtérbe kerültek a gondok, milyenek is legyenek az utazóruhák? Valamikor ez nem volt probléma. Onagysága magára öltötte a legőcskébb ruháját, hogy a legcsinosabbat ne tegye ki az ut viszonyosságainak. Ma már a jóízű dáma utiruháit épp olyan gonddal készíti elő, mintha példának okáért garden partira készülne.

A stílusos utiruha nem luxus, nem alkalmi cikk. Hegyek közé turistaruhát, vagy erős szövetszoknyát vegyünk ingbluzzal, hozzá kabátot vagy keppet. Ha városba is, fürdőhelyre is megyünk, legjobb, ha utcai angol kosztümünket vesszük fel. Ez a legizlésebb utiruha, ha tetőtől-talpig megfelelően öltözzünk hozzá. Kis kalappal utazunk, kényelmes trottőr cipővel és különös gonddal válogassuk ki hozzá a divatapróságokat, sálát, kesztyűt, retikült stb.

Praktikusság szempontjából semiféle fölösleges darabot ne vigyünk magunkkal. Akik szeretnek táncolni, azoknak nélkülözhetetlen az estélyi ruha, akik azonban nem járnak mulatóhelyekre, azoknak elegendő néhány egyszerű nappali ruha.

Strandfürdőknél csak délután kell öltözködni. A délutáni táncos megfelelnek az angol ruhák, melyeket a legpraktikusabb összeállításban kell készítenünk. A könnyű, ujj nélküli sejjemruhák sétához, kiránduláshoz, ebédhez megfelelőek és ezeket egy kis kabátkával, vagy keppel bátran felvehetjük az uzsonnához és a délutáni táncoshoz is.

Strandon a fürdőholmikon kívül pizsamára vagy strandruhára van szükségünk. Strandruhákban igen nagy a változatosság. Vannak olyanok, melyek kizárólag napozáshoz készülnek, ezek hátul teljesen meztelenek, vannak olyanok, amelyek térdig érő rövid nadrág-

A kiadásért felelős Uhrin János

gal készülnek. Az idén ezek a legdivatosabbak. Ezekhez azonban szükség van egy egyszerű vászonruhára is, amelyben a szalondából a strandra lehet menni. Legtöbbször a strandruha is mosóanyagból készül, de természetesen lehet látni selyemösszeállítású fürdőruhákat is.

Színház

A színházi iroda közleményei:

A Magyar Komédia Kamara Színház pénteken két előadást tart. Délután fél 5 órai kezdettel Fodor László szellemes, kacagató vigjátékát a „Töltőtollat” mutatják be filléres helyárrakkal. — Este Frederik Lonsdale „Nagytakarítás” című szatirikus vigjátékát van műsoron. Az érdekes darab a mai modern társadalmi szokásokat gúnyolja ki igen ötletes, mulatságos módon.

Szombaton délután ugyancsak filléres helyárrakkal megismétlik a „Ki babája vagyok én?” című francia bohózatot. Az előadást merész témájánál fogva csak felnőttek nézhetik meg. Este a legszébb magyar irredenta művet, Pohárnok Jenő ezerpengős pályadíjat nyert „Lesz feltámadás” című színművét mutatják be a Magyar Komédia ünnepélyes keretek között. A darab mindenütt óriási sikert aratott. Debrecenben, Győrött, Szombathelyen stb. több mint 25—25 előadást ért meg. Az itteni előadás iránt is mindenki számára felejtethetetlen élményt ígér.

Műsor:

Csütörtökön: *Ki babája vagyok én?* (Csak felnőtteknek!)

Pénteken délután: *Töltőtoll.* Este: *Nagytakarítás.*

Szombaton délután: *Ki babája vagyok én!* Este: *Lesz feltámadás!*

Vasárnap délután (fél 5-kor): *Az ördög.* este: *Lesz feltámadás!*

Hétfőn: *Az ördög.* Kedden: *A névtelen hajó.*

Mozi

Ciklon az oceán felett

Saint Excupery Goncourt díjjal jutalmazott regényből készült a Csaba Muzgoq premierfilmje, mely a levegő hőseinek izgalmas, veszedelmekkel tele életét mutatja be. A repülőfilmek mindig megfelelő adag izgalmat tartogatnak a közönség számára, ez a film azonban túl az izgalmakon, az érdekességek egész sorát nyújtja. A kitűnően megkonstruált, a meglepetések tömegét tartalmazó mesén kívül a tökéletes technikai kivétel is figyelmet érdemel, különösen a viharjelenetnél ül lélekzetviszafojtva a közönség és várja az orkánnal küzdő pilóták sorsának befejezését. A film szereplői John Barrymore, Lyonel Barrymore, Clark Gable, Róbert Montgomery és a nők, Helene Hayes, Myrna Loy, mind kitűnők.

Rádió

A rádió pénteki műsora:

10—11:10: Egyházi zene és szentbeszéd a belvárosi plebánia templomból. 11:15—12:15: Görög-katolikus istentisztelet a Rózsák-téren lévő gör. kath. magyar plebánia templomból. 12:30: Cigányzenekar. 13:30: Harsányi Zsolt előadása Madács Imréről. 13:50: Hanglemezek. 15: Ifjúsági elbeszélések, 15:30: Gordonkahangverseny zongorakísérettel. 16:10: Nyaralóépítés a Balatonparton. Előadás.

16:40: Dalárdahangverseny. 17:30: Szalonzene. 18:15: A rádiótársorsjáték húzása. 19:15: Sportközlemények. 19:30: Hangverseny zongorakísérettel. 20: Az Ezüst nyíl repül. Előadás az Egyetemi Énekarok közreműködésével. Utána: Hírek, sport- és löversenyeredmények. 22: Liszt-átiratok. 23: Cigányzenekar énekszámokkal.

A rádió szombati műsora:

6:45: Torna. 7:00: Hanglemezek. 10: 1. Török mesék. 2. Tízperc Egészségügy Felolvasás. Közben: Hanglemezek. 12:05: Énekhangverseny zongorakísérettel. 13:30: A Mária Terézia 1. honvédegylegvezetred zenekara. 15:30: Pécsi Szeráfi Kórus zongorakísérettel. 16: A Rádióélet ifjúsági órája. 17: A székegyek nagy költője. Előadás. 17:30: Szalonkvintett. 18: Mit üzen a rádió. 18:30: A rádiótársorsjáték húzása. 19:30: Magyar nóták cigányzenekari kísérettel. 20:30: Hacsek és Sajó. Előadás. 21:20: Az Operaház tagjaiból alakult zenekar. 22:50: Hanglemezek. 24—1: Cigányzenekar énekszámokkal.

Békéscsaba megyei város polgármestere

1081-2—1934. ikt. sz.

Hirdetmény

A vízből mentés szervezéséről szóló 155 600—1926 B. M. sz. rendelet alapján a következő rendeletet teszem közzé.

A rendelet 9. §-a alapján szabad fürdőül kijelölöm:

A felvégi zsilip melletti és Békés község felé eső, valamint az alvégi zsilipen túl eső és az u. n. Laurinyecz tanya előtti homokos altalaju Körös csatorna részét.

Ezen terület határait jelző táblákkal jelöltetem meg, ugyancsak megjelöltetem ezen szélső határokon belül azon helyeket, ahol mély víz van és ott csak uszni tudóknak szabad fürdeni.

A fürdőhelyen a fürdőhely és a zsilip között, valamint a fürdőhely külső határaitól 50 m. távolságban csárvázást és minden mást, ami a víz beszennyezésére alkalmas, megtiltom.

A szabad fürdőhelyen a ruhanélküli, vagy bármiként is szemérmesítő módon való fürdést és viselkedést eltiltom.

Ezen említett helyen kívül a szabadban való fürdést úgy a Köröscsatornán, mint anyag-gödörökben, stb., a város egész területén eltiltom.

A fürdőhelyen mentési célra egy lép van elhelyezve, amelynek kulcsa a felvégi zsilip őrnél van.

Nevezetnél szintén mentési célra 1 dobó kötél, 1 csáklya, 1 uszó keret és 3 fákllya van elhelyezve.

Mentési célra rendelkezésre áll a városháza alatt 1 nagyobb csónak, mely a tűzoltóságra van bízva.

Ezekon kívül a csónakház bérloje egy nagyobb csónakját szükség esetén mentési célból átadni, ő pedig a mentésnél segédkezni köteles.

A mentő állomások az előirt egyseges jellel vannak megjelölve.

A szabad fürdő- és mentőállomások megjelölésére szolgáló táblákat és utmutatókat megrongálni szigoruan tilos.

A rendelet 2. §-a értelmében mindenkinek kötelessége az általa észlelt vízi balesetet haladéknélkül a legközelebbi közbiztonsági szervnek tudomására adni, vagy

adatni, illetve a legközelebbi mentőállomáson jelenteni, egyszersmind pedig első segélynyújtásnál és mentésnél a törvényileg meghatározott keretek között, segítségéhez mérten segíteni.

A helyi telefonhálózatba bekapcsolt telefonállomásokat vizbaleset bejelentésére is ingyen, haladék nélkül rendelkezésre kell a bejelentőnek bocsátani.

Aki ezen hirdetményben foglalt tilalmakat és rendelkezéseket megszegi, kihágást követ el és ezért — amennyiben cselekménye nem esik súlyosabb beszámítás alá — 15 napig terjedhető elzárással és 80 pengőig terjedhető pénzbüntetéssel büntethető.

Békéscsaba, 1934 június 25.

Vitéz János Gyula
polgármester.

Tőzsde

Valuták:

Angol font	17 30—17 70
100 Dollár	341 10—345 10
100 Francia frank	22 30—22 50
100 Német márk	136 00—137 60
100 Cseh korona	14 02—14 20
100 Dinár	7 80—8 30
100 Leu	3 42—3 46
100 Lira	29 90—30 20
100 Svájci frank	110 70—111 40
100 Hollandi forint	232 20—234 30

Gabonaárak:

77 kg. tv. buza	12 25—12 55
78 kg. tv.	12 35—12 65
79 kg. tv.	12 45—12 75
80 kg. tv.	12 55—12 85
Roza	5 75—6 00
Takaródevény	11 00—11 40
Tengeri	10 75—1 90
Zab	12 40—12 60
Korpa	9 60—9 75
Sörárpa	13 75—14 25

Határidős piac:

Az irányzat gyenge, forgalom élénk.

Készárú piac:

Az irányzat gyenge, forgalom élénk. Az előző napi árakhoz viszonyítva a buza 10—5, roza 25, tengeri 25 fillérral olcsóbb mázsánként.

Ferencvárosi serti vásár:

Árak: Fialat könnyű 63—65, közep 71—73, nehéz 75—76.

APRÓHIRDETÉSEK

Apróhirdetéseik ára tíz szög hétköznap 40 fillér, vasár- és ünnepnap 60 fillér. Vasárnap hetfével szedett szó duplán számít. Kérjük vidéki hirdetőinket, hogy a hirdetés árát a szöveg beküldésével egyidejűleg beküldeni az irveskedjenek. A hirdetések ára postabélyegben is beküldhető.

Háromszobás utcai lakás mellékhelyiségekkel együtt kiadó Horthy Miklós-ut 24 alatt. 2316

Egyesben járó jámbor, serény **lovai** vendék. Lehetőleg kancát. Teleki-u. 28.

Üzlet kiadó, **zongora** bérbeadó. Baross-u. 7. 2313

Kiadó egyszobás konyhás lakás azonnal, kétszobás konyhás augusztus 1-re, mellékhelyiségekkel és mosókonyha használattal. Gyulai-ut 16. 3212

Bejáró takarító felvétetik. Dr. Fenyő, Szt. István-tér 3.

Kiadó egyszobás udvari padolt lakás mellékhelyiségekkel. Aradi-utca 12. sz. 3210

Eladó egy kifogástalan, jókarbanlevő utitáska, egy koffer és asztal. Garay-u. 14.

Kiadja és nyomtatja a Körösvidék Rt.